

To assemble:

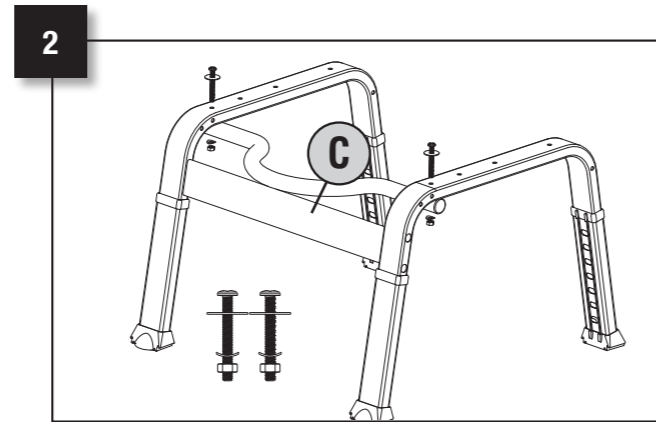
1. Position cross support (A) between legs (B). Use four 2" screws (found in the cross support screw package) in holes located on legs and tighten. Once all screws are in place, insert plastic caps to cover them.

Para montar:

1. Posicione el soporte (A) entre las patas (B). Coloque los 4 tornillos de 2" en los hoyos en las patas y apriételos. Una vez apretados éstos, cúbralos con las tapitas de plástica.

Directives de montage :

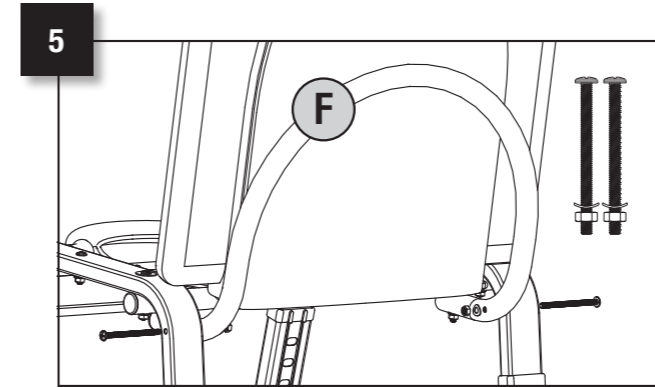
1. Placer le soutien croisé (A) entre les pieds (B). Utiliser les 4 vis de 4 po (fournies dans l'ensemble de vis de support transversal) et les placer dans les trous situés sur les pieds. Visser. Lorsque toutes les vis sont en place, insérer les capuchons en plastique pour les couvrir.



2. Attach seat support bar (C) to legs using two 2 1/4" screws, two flat washers, two curved washers and two nuts provided in screw package (I).

2. Sujete la barra de soporte (C) a las patas con los 2 pernos de 2 1/4", 2 arandelas planas, 2 arandelas curvas y 2 tuercas proporcionados.

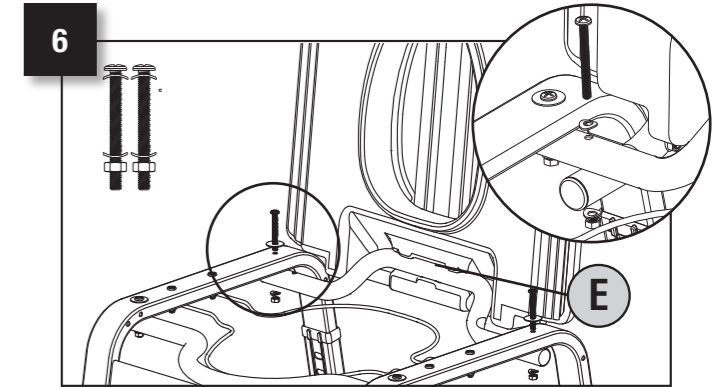
2. Fixer la barre de support du siège (C) sur les pieds en utilisant deux vis de 2 1/4 po, deux rondelles plates, deux rondelles courbées et deux écrous fournis dans l'ensemble de vis (I).



5. Attach back support (F) to legs using two 3/4" screws, two curved washers and two nuts from screw package (I). Align side holes in back support with the appropriate holes in the legs. Insert screws, washers and nuts, then tighten.

5. Sujete el soporte del respaldo (F) a las patas con los 2 pernos de 3/4", 2 arandelas curvas y 2 tuercas proporcionados. Alinee los hoyos laterales del soporte del respaldo con los respectivos hoyos en las patas. Inserte los pernos, arandelas y tuercas y apriételos.

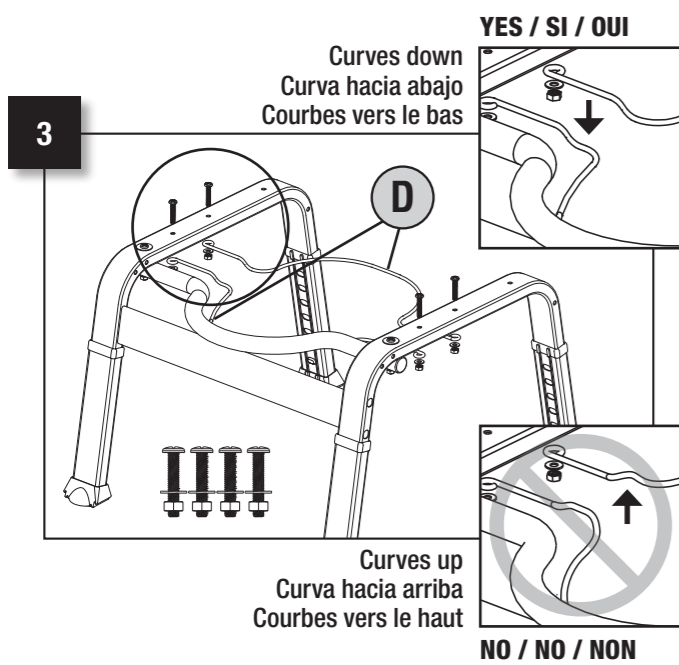
5. Fixer le support du dossier (F) sur les pieds, en utilisant les deux vis de 3/4 po, deux rondelles courbées et deux écrous fournis dans l'ensemble de vis (I). Aligner les trous latéraux du support arrière avec les trous appropriés des pieds. Insérer les vis, les rondelles et les écrous. Bien serrer.



6. Complete installation of back support using two 2 1/2" screws, four curved washers and two nuts from screw package (I). Insert screws, washers and nuts through the inner holes in metal seat assembly bar (E) and top holes in back support, then tighten.

6. Termine la instalación del soporte del respaldo con los 2 pernos de 2 1/2", 4 arandelas curvas y 2 tuercas proporcionados. Inserte los pernos, arandelas y tuercas en los hoyos interiores de la barra de metal de la asamblea (E) y en los hoyos superiores del soporte del respaldo y apriételos.

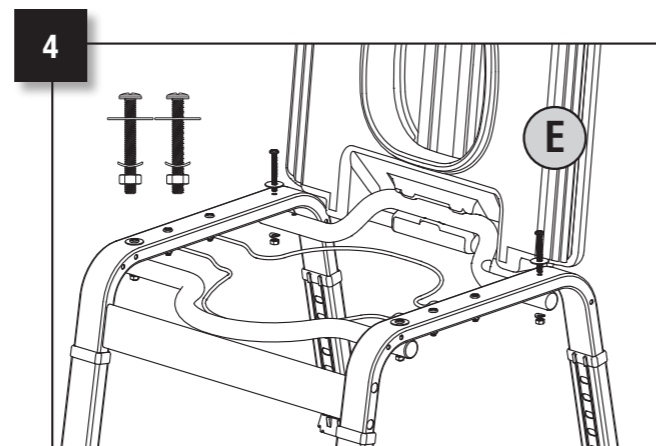
6. Terminer l'installation du support arrière, en utilisant deux vis de 2 1/2 po, quatre rondelles courbées et deux écrous fournis dans l'ensemble de vis (I). Insérer les vis, les rondelles et les écrous dans les trous intérieurs de la barre d'assemblage du siège en métal (E) et les trous supérieurs du support arrière. Bien serrer.



3. Attach the front and rear Bucket support wires (D) to the legs with four 1 1/4" screws, four flat washers and four nuts (found in support wire screw package).

3. Sujete los alambres de apoyo trasero y delantero de la cubeta con los 4 pernos de 1 1/4", 4 arandelas planas y 4 tuercas proporcionados.

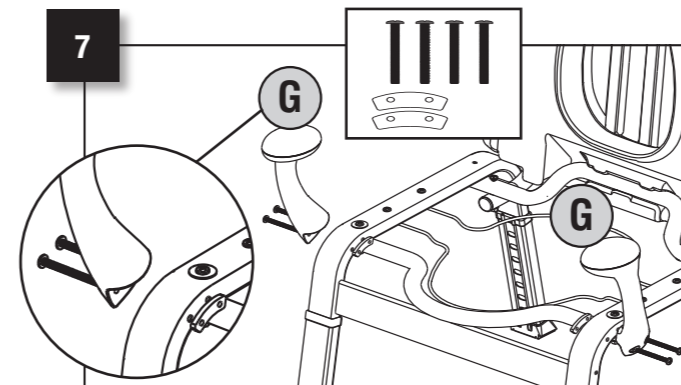
3. Fixer les câbles de support de seau avant et arrière (D) sur les pieds à l'aide des quatre vis de 1 1/4 po, quatre rondelles plates et quatre écrous (fournies dans l'ensemble de vis de câbles de support).



4. Install the seat assembly (E) by using two 2 1/4" screws, two flat washers, two curved washers and two nuts from screw package (I). Align outer holes in metal seat assembly bar under the appropriate holes in the legs. Insert screws, washers and nuts, then tighten.

4. Instale la asamblea del asiento (E) con los 2 pernos de 2 1/4", 2 arandelas planas, 2 arandelas curvas y dos tuercas proporcionados. Alinee los hoyos exteriores de la barra de metal de la asamblea debajo de los respectivos hoyos en las patas. Inserte los pernos, arandelas y tuercas y apriételos.

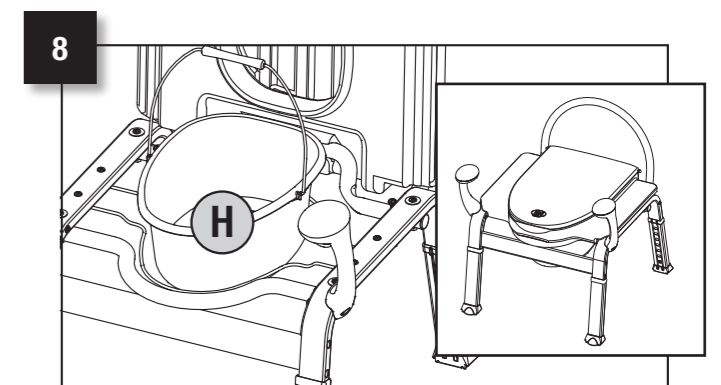
4. Fixer l'assemblage du siège (E) en utilisant deux vis de 2 1/4 po, deux rondelles plates, deux rondelles courbées et deux écrous, fournis dans l'ensemble de vis (I). Aligner les trous extérieurs avec la barre d'assemblage du siège en métal, sous les trous appropriés des pieds. Insérer les vis, les rondelles et les écrous. Bien serrer.



7. Attach right and left handles (G) to legs using four 2 1/2" screws, two threaded plates (found in handle screw package). Threaded plates should be placed on inside surface of leg.

7. Sujete las agarraderas de derecha e izquierda (G) a las patas con los 4 pernos de 2 1/2" y 2 placas con rosca proporcionados. Coloque las placas en la superficie interior de la pata.

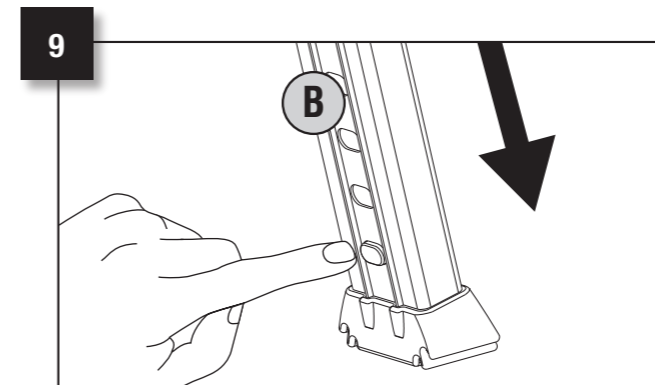
7. Fixer les poignées droite et gauche (G) sur les pieds en utilisant quatre vis de 2 1/2 po, deux plaques filetées (fournies dans l'ensemble de vis de poignée). Les plaques filetées doivent être placées sur la surface intérieure du pied.



8. Lift seat assembly to insert bucket (H) with handle toward the back. Close lid.

8. Levante la asamblea del asiento para poder insertar la cubeta (H) con la agarradera hacia atrás. Cierre la tapa.

8. Soulever l'assemblage du siège pour insérer le seau (H) en plaçant la poignée vers l'arrière. Fermer le couvercle.



9. Adjust bedside commode to the appropriate height. To do so, push adjustment buttons located on inside of all four legs (B) and slide leg until it reaches the desired height.

9. Ajuste el inodoro de recámara a la altura deseada. Para hacerlo, oprima los botones de ajuste en el interior de cada pata (B) y deslice la pata hasta que tenga la altura deseada.

9. Régler la chaise d'aisance à la hauteur appropriée. Pour ce faire, pousser sur les boutons de réglage situés sur la face intérieure des quatre pieds (B) et faire glisser les pieds jusqu'à ce qu'ils soient à la hauteur voulue.



INNOVATIVE DESIGNS
for independent living™

WARNING:

TO PREVENT SERIOUS OR FATAL INJURY: FOR USE ONLY BY PERSONS WEIGHING LESS THAN 400 POUNDS. Consult a healthcare professional for advice and instructions specific to your needs before use. Contact CSI immediately at 1-800-289-6636 if any components are missing or damaged. Install in accordance with CSI's instructions. Do not modify this product in any way. FOR QUESTIONS OR ASSISTANCE WITH INSTALLATION CONTACT CSI AT 1-800-289-6636.

LIMITED LIFETIME WARRANTY:

If this product fails due to materials or workmanship at any time during the life of the product, Creative Specialties International (CSI), a division of Moen Incorporated, will replace it free of charge, postage-paid. Simply contact CSI at 1-800-289-6636 for replacement information. This warranty does not cover products which have been abused, altered, damaged, misused, cut or worn.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, CSI DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

LIMITATION OF LIABILITY: THIS WARRANTY IS YOUR SOLE REMEDY AND CSI SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR OTHERWISE, INCLUDING LOST REVENUES AND LOST PROFITS, ARISING OUT OF ANY THEORY OR RECOVERY, INCLUDING STATUTORY, CONTRACT OR TORT. NOTWITHSTANDING THE TERM OF ANY LIMITED OR IMPLIED WARRANTY, OR IN THE EVENT THAT ANY LIMITED WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, IN NO EVENT WILL CSI'S ENTIRE LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND PROVINCE TO PROVINCE.

For additional warranty information, visit www.homecare.moen.com

Home Care by Moen Premium Shower Chair meets or exceeds the applicable requirements of the following standards/guidelines:

- The Americans with Disabilities Act (ADA)

ADVERTENCIA:

PARA EVITAR LESIONES SERIAS O FATALES, UTILICE ÚNICAMENTE CON INDIVIDUOS QUE PESEN MENOS DE 180 KILOGRAMOS (400 LIBRAS). Antes de utilizarlo, pida a un profesional de salud asesoría e instrucciones específicas según sus necesidades. Comuníquese con CSI de inmediato al 1-800-289-6636 en caso de encontrar un componente dañado o faltante. Instale de acuerdo con las instrucciones de CSI. No modifique este producto en ninguna forma.

EN CASO DE TENER DUDAS O NECESITAR AYUDA EN LA INSTALACIÓN, COMUNÍQUESE CON CSI AL 1-800-289-6636. GARANTÍA LIMITADA PARA LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

Si este producto falla debido a un defecto en los materiales o el trabajo durante la vida útil del producto, Creative Specialties International (CSI), una división de Moen Incorporated, lo reemplazará sin cargo, con el porte pagado. Para solicitar información para el reemplazo, comuníquese con CSI al 1-800-289-6636. Esta garantía no cubre productos sometidos a tratos indebidos, alteraciones, daños, desgaste o cortes. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, CSI NIEGA LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O TÁCITAS, ENTRE ELLAS TODAS LAS GARANTÍAS EN CUANTO A LA COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO Y CSI NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS Y PERJUICIOS, SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, FORTUITOS, ESPECIALES, CONSECUENCIALES, EJEMPLARES O DE OTRO TIPO, ENTRE ELLOS LOS INGRESOS Y GANANCIAS PERDIDOS QUE RESULTEN DE CUALQUIER TEORÍA O RECUPERACIÓN, TALES COMO LAS ESTATUTARIAS, POR CONTRATO O EXTRACONTRACTUALES, INDEPENDIENTEMENTE DEL PLAZO DE CUALQUIER GARANTÍA LIMITADA O TÁCITA, O EN EL CASO DE QUE UNA GARANTÍA LIMITADA NO CUMPLA SU PROPÓSITO BÁSICO, EN NINGÚN MOMENTO LA RESPONSABILIDAD GLOBAL DE CSI SERÁ MAYOR DEL PRECIO DE VENTA DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LAS ANTERIORES LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO SEAN APLICABLES A SU PRODUCTO. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIEN SEGÚN EL ESTADO Y LA PROVINCIA.

Para obtener información sobre la garantía, acceda a <http://www.homecare.moen.com>.

El Inodoro de Recámara Home Care por Moen cumple o supera los requisitos aplicables de las siguientes normas/lineamientos:

- Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, o Americans with Disabilities Act)

MISE EN GARDE :

POUR PRÉVENIR TOUTE BLESSURE GRAVE OU MORTELLE : N'UTILISER QUE POUR DES PERSONNES PESANT MOINS DE 181,4 KG (400 lb). Consulter un professionnel des soins de la santé pour obtenir des conseils et des directives spécifiques à vos besoins avant d'utiliser le produit. Contacter CSI immédiatement au 1-800-289-6636 s'il manque des pièces ou si elles sont endommagées. Installer en suivant précisément les directives de CSI. Ne pas modifier ce produit de quelque façon que ce soit.

POUR TOUTE QUESTION OU POUR OBTENIR DE L'AIDE POUR L'INSTALLATION, CONTACTER CSI AU 1-800-289-6636.

GARANTIE À VIE LIMITÉE :

Si ce produit est défectueux en raison des pièces ou de la qualité de l'exécution, en tout temps durant la durée de vie du produit, Creative Specialties International, une division de Moen incorporée (CSI), le remplacera gratuitement, port payé. Il suffit de contacter CSI au 1 800 882-6636 pour obtenir des renseignements sur le remplacement du produit. Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été utilisés de façon abusive, modifiés, endommagés, mal utilisés, coupés ou qui sont usés.

DANS LES LIMITES DE LA LOI, CSI DÉCLINE TOUTE IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALITÉ ET/OU DE FONCTIONNEMENT À UNE FIN PRÉCISE.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ : CETTE GARANTIE EST VOTRE SEUL RECOURS ET CSI NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES, DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTAUX, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS, EXEMPLAIRES, PUNITIFS OU AUTRES, Y COMPRIS LES PERTES DE REVENUS ET DE PROFITS SURVENANT DE TOUTE THÉORIE OU RÉCUPÉRATION, Y COMPRIS CEUX PRÉVUS PAR LA LOI, LES CONTRATS OU LES DÉLITS CIVILS. MALGRÉ LES MODALITÉS DE TOUTE GARANTIE LIMITÉE OU IMPLICITE OU SI TOUTE GARANTIE LIMITÉE DÉROGE DE SES FINS ESSENTIELLES, EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE CSI NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION NI LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. LES LIMITES OU LES EXCLUSIONS PRÉCITÉES NE S'APPLIQUENT DONC PAS À VOTRE CAS. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POURRIEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT ET LA PROVINCE.

Pour de plus amples renseignements sur la garantie, visitez www.homecare.moen.com.

La chaise de douche haut de gamme Home Care satisfait ou dépasse les exigences des normes/lignes directrices suivantes :

- The Americans with Disabilities Act (ADA)



INNOVATIVE DESIGNS
for independent living™

Premium Bedside Commode Assembly Instructions

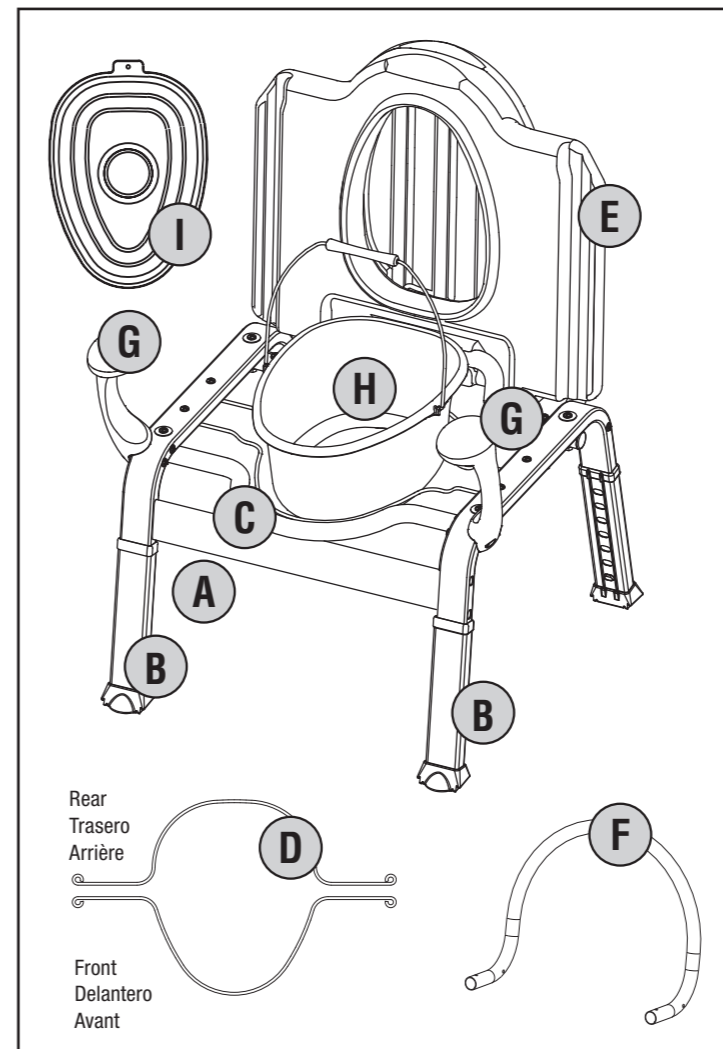
Instructivo para montar el inodoro de recámara

Directives de montage d'une chaise d'aisance haut de gamme

WARNING: PLEASE FOLLOW THESE ASSEMBLY INSTRUCTIONS CAREFULLY. ASSEMBLER ASSUMES RESPONSIBILITY FOR PROPER ASSEMBLY. FAILURE TO FOLLOW CORRECT ASSEMBLY PROCEDURES CAN RESULT IN SERIOUS INJURY. FOR MAXIMUM STABILITY, ALL FOUR CHAIR LEGS MUST BE ADJUSTED TO THE SAME LENGTH.

ADVERTENCIA: SIGA CON DETENIMIENTO ESTAS INSTRUCCIONES. UNA INSTALACIÓN ADECUADA ES RESPONSABILIDAD DEL INSTALADOR. NO RESPETAR EL PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN PUEDE CAUSAR LESIONES SERIAS. PARA OBTENER LA MÁXIMA ESTABILIDAD, HAY QUE AJUSTAR LAS CUATRO PATAS CON LA MISMA LONGITUD.

MISE EN GARDE : SUIVRE ATTENTIVEMENT CES DIRECTIVES D'INSTALLATION. L'INSTALLATEUR EST RESPONSABLE D'ASSEMBLER CORRECTEMENT L'ARTICLE. IL EST IMPÉRATIF DE SUIVRE À LA LETTRE LES DIRECTIVES D'INSTALLATION AU RISQUE D'ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES. POUR UNE STABILITÉ MAXIMALE, LES QUATRE PIEDS DE LA CHAISE DOIVENT ÊTRE RÉGLÉS À LA MÊME HAUTEUR.



Parts List

- A** Cross support with cross support screw package (four 2" screws; four plastic caps)
- B** Legs (right and left)
- C** Seat support bar (two 2 1/4" screws; two flat washers; two curved washers; two nuts)
- D** Bucket support wires (front and rear) with support wire screw package (four 1 1/4" screws; four flat washers; four nuts)
- E** Seat assembly (two 2 1/4" screws; two flat washers; two curved washers; two nuts)
- F** Back support (two 3 1/4" screws; two 2 1/2" screws; four nuts; six curved washer)
- G** Handles (right and left) and handle screw package (four 2 1/2" screws; two screw supports)
- H** Bucket
- I** Bucket Lid

Lista de piezas

- A** Soporte horizontal con 4 tornillos de 2" y 4 tapitas de plástico
- B** Patas (derecha e izquierda)
- C** Barra de soporte del asiento (2 pernos de 2 1/4", 2 arandelas planas y, 2 arandela curva, 2 tuercas)
- D** Alambres de apoyo para la cubeta (trasero y delantero con 4 pernos de 1 1/4", 4 arandelas planas y 4 tuercas)
- E** Asamblea del asiento (2 pernos de 2 1/4", 2 arandelas planas y, 2 arandela curva, 2 tuercas)
- F** Soporte del respaldo (2 pernos de 3 1/4", 2 pernos de 2 1/2", 4 tuercas, 6 arandela curva)
- G** Agarraderas (derecha e izquierda) con 4 pernos de 2 1/2" y dos placas con rosca
- H** Cubeta
- I** Tapa de cubo

Liste de pièces

- A** Support croisé avec ensemble de vis de support croisé (quatre vis de 2 po; quatre capuchons en plastique)
- B** Pieds (droit et gauche)
- C** Barre de support du siège (2 vis de 2 1/4 po; 2 rondelles plates; 2 rondelle courbée, 2 écrous)
- D** Câbles de support du seau (avant et arrière) avec ensemble de vis pour câbles de support (quatre vis de 1 1/4 po; quatre rondelles plates; quatre écrous)
- E** Assemblage du siège (2 vis de 2 1/4 po; 2 rondelles plates; 2 rondelle courbée, 2 écrous)
- F** Support arrière (2 vis de 3 1/4 po, 2 vis de 2 1/2 po, 4 écrous, 6 rondelle courbée)
- G** Poignées (droite et gauche) et ensemble de vis pour poignées (quatre vis de 2 1/2 po; deux supports de vis)
- H** Seau
- I** Couverture de seau

Estimated assembly time: 20 to 30 minutes

Tiempo estimado de montaje: 20-30 minutos

Durée prévue d'installation : de 20 à 30 minutes

Tools Required Herramienta requerida Outils requis

A phillips head screwdriver and adjustable wrench are required to assemble this product

Desarmador cruz y llave ajustable

Un tournevis à pointe cruciforme et une clé anglaise sont nécessaires pour monter ce produit.



25300 Al Moen Drive • North Olmsted • Ohio 44070
1-800-882-0116 • Fax: 1-888-379-2720 • International: 1-440-962-2263 • Fax: 1-440-962-2726
www.homecare.moen.com

Home Care is a registered trademark of Home Care Tim-BR-MART, licensed to Moen Incorporated.

Home Care and Creative Specialties are a registered trademarks of Moen Incorporated.

Creative Specialties is a division of Moen Incorporated. © 2008

Home Care es una marca registrada de Home Care Tim-BR-MART, cuyo uso fue autorizado a Moen Incorporated.

Home Care y Creative Specialties son marcas registradas de Moen Incorporated.

Creative Specialties es una división de Moen Incorporated. © 2008

Home Care est une marque déposée de Home Care Tim-BR-MART et Moen incorporée en est un utilisateur autorisé.

Home Care et Creative Specialties sont des marques déposées de Moen incorporée.

Creative Specialties est une division de Moen incorporée. © 2008